

二〇二二年十一月十三日
聖靈降臨節後第廿三個主日

主日崇拜

讚美的敬拜 Worship in Praise

- | | |
|--|-----|
| 1. 昭示 Call to Worship | 主 禮 |
| 2. 唱詩 Opening Hymn & Singspiration | 會 眾 |
| “快樂崇拜”
“Joyful, Joyful, We Adore Thee” | |
| 3. 禱告 Praise, Thanksgiving & Confession (讚美、感謝、認罪) | 主 禮 |
| 4. 認信 The Apostles' Creed 使徒信經 | 會 眾 |

聆聽的敬拜 Worship in Listening

- | | | |
|--------------|-------------------|---------|
| 5. 獻詩 Anthem | “主來的日子近了” | 詩 班 |
| 6. 讀經 Lesson | 路加福音 Luke 21:5-24 | 徐孔飛 |
| 7. 講道 Sermon | 「預兆與預備」 | 朱牧師 |
| | | 傳譯: 劉文心 |

奉獻的敬拜 Worship in Dedication

- | | | |
|----------------|---------|-----|
| 8. 唱詩 Hymn | “必須儆醒歌” | 會 眾 |
| 9. 奉獻 Offering | | 主 禮 |

團契的敬拜 Worship in Koinonia (Sharing, Caring, Communion)

- | | |
|--|-----|
| 10. 報告 Announcement | 主 禮 |
| 11. 禱告 Pastoral Prayer 以主禱文公禱 End with the Lord's Prayer | 朱牧師 |
| 12. 祝福 Benediction 祝福後會眾同唱「阿們頌」End with Threefold Amen! | 朱牧師 |

生活的敬拜—接受差遣 Worship in Daily Life

- | | | |
|---------------------|----------------------------------|-----|
| 13. 唱詩 Sending Hymn | “欣然上路”
“On Our Way Rejoicing” | 會 眾 |
|---------------------|----------------------------------|-----|

牧師:朱柯 傳道:方李曉芳、大城盛知 兒童事工主任:黃蕊 榮譽牧師:李永成

今年 9 月，我和太太王敏參加了 New Hope 教會組織的一個關於教會歷史和宗教改革旅行團去了英國和德國。謝謝大家為我們禱告，一路平安。看了很多，聽了很多，也吃了很多。「扶着牆進去，扶着牆出來」。以前學習過教會的歷史，特別是宗教改革的歷史。現在親臨其境，感到特別真實和親切。給大家分享幾點最深刻的體會。

首先，我們這一路真是看到聖靈的工作。上帝使用不完美的信徒廣傳福音，建立教會，在服事的過程中經歷主。教會在主耶穌升天後的 300 年遭受逼迫的時候，及後來在天主教上層腐敗的時候，都仍有堅定信靠耶穌基督的基督徒，教會得以不住的增長！以至於教會可以在 2000 年後，發展到今天有十幾億的基督徒，福音遍天下。所以從教會的歷史和發展就能看到，這顯然是上帝在保守着教會，因為基督是教會的元首，教會是基督的身體。這明顯是聖靈的工作，不是人的功勞。以後我們仍然要靠着主耶穌所賜的聖靈的能力，去廣傳福音，建立教會，造就門徒，而不是靠自己的血氣。

其次，我們也確實看到人的有限，人的軟弱，人的不可靠。教皇曾經腐敗和墮落，包括賣贖罪卷。天主教和東正教分裂，表面上是對教義的理解不同，在信仰上有差異；實際上是權利鬥爭，是傲慢自大的惡果。後來宗教改革開始以後，從馬丁路德和慈運理對聖餐的不同的解釋而引發的分道揚鑣，到有些教會在這 500 年以來因為宗派主義而一再分裂，真是看到人的驕傲自大，自以為義！所以我們真是要單單仰望主耶穌，單單效法主耶穌，不看人只看主。對上帝要敬畏順服；對人要謙卑捨己。彼此相愛，活出主的美善，為主作美好的見證！同時我們在信仰上要嚴格要求自己，不要絆倒別人。

第三，英國和德國教會的現狀對基督徒是個深刻的教訓。今天，在宗教改革的發源地德國，有 80% 的人自稱是無神論者。當年派出很多宣教士的英國（包括戴德生牧師），現在教會很荒涼。英國和德國很多宏偉的教堂成為旅遊景點。New Hope 的 Wayne Cordeiro 牧師說，我們最大的事工場所是我們的家庭，我們傳福音的對象是我們的後代。我們特別要為孩子們禱告，要注意孩子們的信仰，在家有個好的榜樣，幫助孩子們和主有自己的直接和親密的關係。否則，我們對主耶穌是虧欠的。

前些日子，一個禮拜六，看到孩子們在華福團契聚會時的表演讓我感動得淚目了。我為黃蕊姐妹和其他老師們感謝主，為孩子們感恩。我們團契的弟兄姐妹們要特別支持志雲姐妹和朱敏姐妹她們的工作，陪着孩子們同奔天路。孩子們長大以後，除非是上帝特別的恩典和呼召，他們不一定要做牧師；他們可以是醫生，律師和工程師，但是一定要是愛主的基督徒。求主憐憫我們，幫助我們。

第四：這次我們參觀了馬丁路德的故居和他講道服事的教會，參觀了他把著名的《95 條論綱》釘在教會大門上的那個教會，也參觀了他為了躲避天主教而隱居的那個城堡。馬丁路德在那個城堡裏，用了僅僅 11 週的時間，把新約聖經從希臘文翻譯成了德文。從此德國的平民百姓可以自己直接讀聖經，從上帝的話語中明白主耶穌的救恩的真理。馬丁路德被聖靈感動，從聖經中領悟到，一個人能否重生得救，不是因為他的行為表現，完全是因信稱義！

按照聖經的教導，一個人只要真正認罪悔改，接受主耶穌基督為救主和生命的主，本乎恩因着信，奉主耶穌基督的名接受洗禮，他的罪就被赦免，他就獲得聖靈，重生得救！當然這只是一個基督徒的新生命的開始。以後他還要靠着主的恩典，聖經的引導，聖靈的感動，聖徒也就是弟兄姊妹們的扶持和激勵，一輩子走成聖的道路，過聖潔的生活，才是真正的主耶穌的門徒。

第五：這次我和王敏去德國，主要的目的是去看一個特殊的演出：Passion Play。說這個演出很特殊，一來是因為這個小鎮子裏的居民，大約有 5000 個大人和小孩，基本上都參加演出或與其相關的事情。二來是因為他們每 10 年再重演一次，已經堅持了 400 年。每次從 5 月到 10 月初，成千上萬的基督徒來自世界各國，來看主耶穌生命的最後一週，包括被釘死在十字架上和復活的經歷。

這次看演出我們是坐在很靠近舞台的前排，可以清楚地看到台上的一切，看到主耶穌被鞭打，被釘十字架。每一鞭打下去，每一錘釘下去，都會聽到撕心裂肺震撼人心的喊叫。看着主耶穌遍體鱗傷，鮮血淋漓，被釘死在十字架上，我不由自主的用手捂着我的心流淚了。此情此景我永遠都不會忘記。主耶穌賜給我們的救恩是免費的，可是絕對不是廉價的。因為這是主耶穌用祂的生命換來的，這是主耶穌的奇異恩典和無比大愛！求主的靈開啟我們的心，感動我們的靈，常常數算主耶穌的奇異恩典！靠着主所賜的真道和聖靈，過一個聖潔的生活，一生都能榮耀主耶穌基督！感謝讚美主！

本主日事奉同工

下主日事奉同工

主禮	潘敏玲	朱柯牧師
講員/感恩分享	朱柯牧師	南新秀 王海源 李美莉
傳譯	劉文心	杜敏賢 劉鏘國 盧伊梨
領詩	潘宏仁 何婧旻	于偉 黃天柱
司琴	潘蘇婷婷	何婧旻
讀經	徐孔飛	薛冰
招待	郭晉雯 李貽月 陳小蘭	郭晉雯 李貽月 陳小蘭
投影機	王媛	王媛
影音控制	李晉 尹建力 全越	李晉 呂日謙 全越
奉獻點存	施建敏 劉文心	何小雲 陳琳
停車管理	肖志明 卞一君	卞一君 鄭超

本週箴言 Weekly Watch Word

啟示錄 2:10 耶穌說：「你務要至死忠心，我就賜給你那生命的冠冕。」

本週禱告重點 Weekly Prayer Request

1. 下主日（11/20）是感恩節主日，請為分享感恩見證的南新秀姐妹、王海源弟兄、李美莉姐妹禱告。求主帶領他們預備分享稿，也使用他們的分享，幫助我們眾人數算主恩。
2. 為 11 月或 12 月份各團契改選同工禱告。
3. 為教會的關懷事工禱告：
 - 團契關懷/司提反關懷同工們（每月在網上聚會 1 次）：培訓、裝備關懷同工，互相分擔教會的關懷需要。
 - 家庭看護者聚會（每個月最後一個週六）：彼此鼓勵、代禱。
 - 求主看顧教會每一位關懷同工的身、心、靈，賜給他們加倍的愛心和力量。願他們在事奉中常有喜樂，靈命長進。
 - 2022 年關懷同工：方李曉芳傳道，李誠，薛冰，蘇鳳榮，何風玉，呂婉君，吳古穎儀，阮劉翠慧，劉亞英，郭晉雯，張希良，洪川，沈如意，朱敏。
4. 為身體軟弱肢體禱告：陳美蘭姐妹，陳蔡憲薇姐妹，陳雲華姐妹，何金童弟兄，古李麗萍姐妹。
5. 聘牧代禱：本教會決定聘請一位傳道同工，協助朱柯牧師帶領中文堂各項事工，特別是粵語部事工。請大家多多為此禱告，求上帝為我們教會預備合神心意的牧者。

報告事項

1. 上主日參加教堂聯合崇拜人數：315 位

網上聯合崇拜線數：20 條

2. 上週奉獻記錄:	常費奉獻	感恩奉獻	宣教奉獻
主日:	\$9,961.80	\$1,040.00	\$200.00
網上:	\$3,620.00		\$500.00

3. 11/6 會員大會投票結果：

A) 當選執事：何靖旻姐妹(Carmen)、黃恩典弟兄(Jeff)、阮劉翠慧姐妹(Sarah)(任期三年，2023 年初到 2025 年底)

B) 2023 年預算：通過

C) 當選提名委員會委員：賀華弟兄、何靖旻姐妹、胡晉生弟兄、劉文蕙英姐妹、黃恩典弟兄、鄭超弟兄

4. 關懷事工：本週六(11/19)上午 10:30 至正午 12:00 在網上舉行「家庭看護者」聚會，以提供有需要的弟兄姐妹們彼此鼓勵和代禱。歡迎參加。

Zoom 會議室：帳號 148 310 766 密碼 123456

5. 堂議會：下主日(11/20)下午 2:00 舉行例會，請各位執事準時出席。弟兄姐妹如有改進教會事工的建議，歡迎聯絡以下任何一位執事：

胡晉生(主席)、劉文蕙英(副主席)、潘敏玲(文書)、陳嘉順(司庫)、賀華、李世超、林華山、黃恩典、吳仲平

6. 感恩聚會：由夏威夷中信福音中心主辦的（粵語）感恩節音樂見證分享會「沙漠中的江河」將於 11/26(星期六)下午 2:00 在檀島華人宣道會(1110 Isenberg St.)舉行，網上同時進行(中信網站 ccmhawaii.org)。詳情請參閱海報或致電 (808)545-5122 查詢。

7. 國語成人主日學：

1) 基要真理班逢主日上午 9:00-10:00 在本教會三樓 302 室上課。

2) 舊約班繼續學習《出埃及記》，逢主日上午(8:30-9:30)在二樓 204 室上課。

Zoom 會議室：帳號 5170727531 密碼 123456

3) 新約班學習《啟示錄》，逢主日上午(8:30-9:30)在三樓 301 室上課。

Zoom 會議室：帳號 9681696816 密碼 96816

8. 粵語全年讀經：每兩週聚會一次。本週四(11/17)晚上 7:30 在網上研讀舊約《傳道書》及《雅歌》，鼓勵弟兄姐妹閱讀聖經，從《創世記》開始，每天讀兩至三章聖經。

9. 財政報告：為方便教會財政結算，曾幫忙教會、團契或各單位買東西仍未申請報銷的，請盡快向教會辦公室、團契或各單位提交報銷申請表。

10. 訃聞：劉成均、劉王迪耐夫婦的女兒劉登美姐妹於 11/10(上週四)安息主懷，請為他們一家禱告，求主安慰他們。